

32001D0507

16.3.2001

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 76/1

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 507/2001/ES

ze dne 12. března 2001

o souboru opatření týkajících se transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu se zbožím uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi (Edicom)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 285 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

Společenství a členských států s třetími zeměmi ⁽⁵⁾ obsahují opatření pro širší použití automatického zpracování a elektronického přenosu dat.

(1) Opatření provedená na základě rozhodnutí Rady 96/715/ES ze dne 9. prosince 1996 o telematických sítích mezi správními orgány pro statistiku obchodu se zbožím mezi členskými státy ⁽³⁾ umožnila značně zlepšit kvalitu statistik uvnitř Společenství.

(2) Statistika zahraničního obchodu a obchodu uvnitř Společenství vstupují do nové fáze vývoje, která se vyznačuje rostoucí a stále náročnější poptávkou uživatelů po informacích.

(3) Je nezbytné vyhovět naléhavé potřebě hospodářské a měnové rychlým poskytnutím spolehlivých a přesných makroekonomických statistik.

(4) Hybnou silou rozvoje těchto statistik musí být modernizace transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu se zbožím uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi.

(5) Nařízení Rady (EHS) č. 3330/91 ze dne 7. listopadu 1991 o statistice obchodu se zbožím mezi členskými státy ⁽⁴⁾ (Intrastat) a nařízení Rady (ES) č. 1172/95 ze dne 22. května 1995 o statistice obchodu se zbožím

(6) Zjednodušení systému Intrastat bylo pilotním projektem v rámci iniciativy SLIM (zjednodušení právních předpisů pro vnitřní trh), zavedené v roce 1996; opatření ke snížení zatížení zpravodajských jednotek, zejména malých a středních podniků, která byla schválena Evropským parlamentem a Radou, by měla dále zůstat v platnosti.

(7) Cíle tohoto rozhodnutí jsou srovnatelné a slučitelné s cíli rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1719/1999/ES ⁽⁶⁾ a č. 1720/1999/ES ⁽⁷⁾ o transevropských sítích pro elektronickou výměnu dat mezi správními orgány (IDA); při provádění tohoto rozhodnutí by měla být brána v úvahu také ustanovení právních předpisů v oblasti IDA, zejména článek 11 rozhodnutí č. 1719/1999/ES.

(8) V souladu s pravidly finanční správy bylo provedeno hodnocení *ex ante* s cílem zaměřit program na potřebu efektivnosti při dosahování cílů a vzít v úvahu rozpočtová omezení již od fáze navrhování programu.

(9) Protože cíle navrhovaných opatření, zejména rozvoje a modernizace transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi, nemůže být uspokojivě dosaženo členskými státy samotnými, a protože vzhledem k jejich rozsahu je možno jich lépe dosáhnout na úrovni Společenství, může Společenství přijmout, v souladu se zásadou subsidiarity, opatření podle článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality podle stejného článku Smlouvy toto rozhodnutí nepřekračuje to, co je k dosažení uvedených cílů nezbytné.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 337 E, 28.11.2000, s. 246.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 30. listopadu 2000 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 12. února 2001.

⁽³⁾ Úř. věst. L 327, 18.12.1996, s. 34.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 316, 16.11.1991, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1624/2000 (Úř. věst. L 187, 26.7.2000, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 118, 25.5.1995, s. 10. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 374/98 (Úř. věst. L 48, 19.2.1998, s. 6).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 203, 3.8.1999, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 203, 3.8.1999, s. 9.

- (10) Nařízení Rady (ES) č. 322/97 ze dne 17. února 1997 o statistice Společenství ⁽¹⁾ vytváří právní rámec pro toto rozhodnutí, zejména pro ustanovení týkající se přístupu ke zdrojům správních údajů, statistické důvěrnosti a zásady efektivnosti nákladů.
- (11) Opatření nezbytná pro provádění tohoto rozhodnutí by měla být přijímána v souladu s rozhodnutím Rady č. 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽²⁾.
- (12) Toto rozhodnutí vytváří po celou dobu trvání programu finanční rámec, který je pro rozpočtový orgán základem pro účely sestavení ročního rozpočtu ve smyslu bodu 33 interinstitucionální dohody ze dne 6. května 1999 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a o zdokonalení rozpočtového procesu ⁽³⁾.

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Oblast působnosti a obecné cíle

- Opatření tohoto rozhodnutí se týkají transevropské sítě pro shromažďování, vypracovávání a šíření statistik obchodu se zbožím uvnitř Společenství a mezi Společenstvím a třetími zeměmi.
- Obecné cíle jsou tyto:
 - podporovat co možná nejmodernější, nejracionalnější a nejefektivnější organizaci sítě uvedené v odstavci 1 a přijímat opatření potřebná pro zlepšení a harmonizaci používaných metod za účelem vypracovávání statistik, které:
 - jsou pro zpravodajské jednotky a správní orgány spolehlivější a méně nákladné a jsou k dispozici rychleji,
 - lépe uspokojují stávající a budoucí očekávání uživatelů;
 - dále rozvíjet stávající nástroje informační technologie pro shromažďování, vypracovávání, přenos a šíření statistických informací s ohledem na nejnovější technologický vývoj a s optimální efektivností nákladů.

Článek 2

Opatření

- Pro dosažení cílů uvedených v článku 1 se provádí soubor opatření (nazývaný program „Edicom“), týkající se:
 - rozvoje sítě uvedené v čl. 1 odst. 1 s cílem:
 - poskytovat statistické informace, které jsou kvalitnější, méně nákladné a jsou k dispozici rychleji, aby vyhověly v souladu s požadavky politiky Společenství,

- poskytovat statistické informace, které jsou relevantní a které odpovídají novým potřebám uživatelů v rámci hospodářské a měnové unie a v rámci měnícího se mezinárodního ekonomického prostředí,
 - efektivněji integrovat statistiky obchodu se zbožím do celkového statistického systému na úrovni Společenství a na mezinárodní úrovni a přizpůsobit je změnám ve správním prostředí,
 - zlepšit služby nabízené správním orgánům a dodavatelům a uživatelům informací tím, že se jim poskytnou všechny dostupné statistiky a metadata, týkající se obchodu se zbožím;
- b) rozvoj a podpora nástrojů pro sběr údajů o obchodu se zbožím, s ohledem na nejnovější technologický pokrok, v zájmu zlepšení funkcí, které jsou k dispozici zpravodajským jednotkám.

Konkrétní podmínky, za kterých jsou tato opatření prováděna, jsou stanoveny v příloze I. Předběžný rozpis nákladů pro celé období je stanoven procentními sazbami v příloze II.

2. Prováděcí pravidla k opatřením uvedeným v odstavci 1 se přijmou postupem podle čl. 4 odst. 2.

Článek 3

Roční pracovní program a správa výdajů

- Komise schvaluje postupem podle čl. 4 odst. 2 roční pracovní program včetně rozpisu ročních rozpočtových výdajů podle tohoto rozhodnutí.
- Komise informuje o ročním pracovním programu Výbor pro statistické programy Evropských společenství, zřízený rozhodnutím č. 89/382/EHS, Euratom ⁽⁴⁾.

Článek 4

Postup

- V záležitostech spadajících do jejich kompetencí jsou Komisi nápomocny Výbor pro statistiku obchodu se zbožím mezi členskými státy, zřízený nařízením (EHS) č. 3330/91, a Výbor pro statistiku obchodu se zbožím s třetími zeměmi, zřízený nařízením (ES) č. 1172/95.
- Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 uvedeného rozhodnutí.
- Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.
- Výbory přijmou svůj jednací řád.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ Úř. věst. C 172, 18.6.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 181, 28.6.1989, s. 47.

Článek 5

Hodnocení

1. Komise bude ve spolupráci s členskými státy provádět pravidelné hodnocení opatření financovaných v rámci tohoto rozhodnutí, aby zjistila, zda bylo dosaženo stanovených cílů, a aby stanovila hlavní směry pro zvýšení efektivnosti budoucích opatření. Komise předloží výborům uvedeným v čl. 4 odst. 1 shrnutí provedených hodnocení, která mohou výbory v případě potřeby přezkoumat. Hodnotící zprávy jsou členským státům na vyžádání k dispozici.

2. Do konce prosince roku 2003 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu z poloviny období o činnostech financovaných novým programem, aby bylo v případě potřeby možno provést přezkoumání opatření prováděných podle tohoto rozhodnutí.

Na konci pětiletého období stanoveného v čl. 7 pododstavci 2 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění tohoto rozhodnutí doplněnou v případě potřeby o návrhy nových opatření.

Tato zpráva s ohledem na výdaje uskutečněné Společenstvím vyhodnotí zejména přínos prováděných opatření pro Společenství, členské státy a pro dodavatele a uživatele statistických informací, stanoví oblasti možného zlepšení a přezkoumá součinnost s ostatními opatřeními Společenství, zejména v oblasti transevropských telekomunikačních sítí a programů technického rozvoje.

3. Komise přijme všechna další opatření potřebná k ověření, že financovaná opatření jsou prováděna řádně a v souladu s tímto rozhodnutím.

V Bruselu dne 12. března 2001.

Za Evropský parlament

předsedkyně

N. FONTAINE

Článek 6

Finanční hlediska

Finanční rámec pro provádění opatření Společenství v rámci tohoto rozhodnutí je pro období 2001 až 2005 stanoven na 51,2 milionů EUR. Předběžný rozpis podle druhů opatření uvedených v článku 2 je v příloze II.

Každoročně povolené částky schválí rozpočtové orgány v mezích finančního výhledu.

Finanční zdroje poskytované podle tohoto rozhodnutí nesmí být přidělovány na opatření, která využívají jiných finančních zdrojů Společenství.

Článek 7

Vstup v platnost a použitelnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se po dobu pěti let ode dne vstupu v platnost.

Článek 8

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

Za Radu

předseda

L. PAGROTSKY

PŘÍLOHA I

Zvláštní podmínky provádění opatření uvedených v článku 2

1. Při provádění opatření uvedených v článku 2 se:
 - a) bere v úvahu potřeba návaznosti na stávající nástroje výpočetní techniky, jejichž použitelnost je uznána s ohledem na cíle uvedené v článku 1, aniž je ohrožena hospodářská soutěž se soukromým sektorem v oblasti služeb poskytovaných podnikům;
 - b) berou v úvahu uspokojivé výsledky jiných odpovídajících činností Společenství, zejména v oblasti transevropských telekomunikačních sítí a v programech Společenství v oblasti výzkumu a technického rozvoje; vezmou se také v úvahu povinnosti vznikající podle článku 11 rozhodnutí č. 1719/1999/ES;
 - c) učiní odkaz na stávající evropské normy a specifikace dostupné veřejnosti, jako např. otevřené normy internetu, aby byl zajištěn vysoký stupeň interoperability systémů jednotlivých států a Společenství uvnitř správních sektorů a mezi nimi, jakož i interoperability se soukromým sektorem.
 2. Pokud jde o opatření stanovená v článku 2, roční pracovní program obsahuje především:
 - a) popis jejich cílů, oblasti působnosti, jejich opodstatněnosti a předpokládané náklady a přínos;
 - b) popis funkcí a technické koncepce;
 - c) podrobný prováděcí plán, který konkrétně popisuje každý úkol a pořadí, v němž mají být úkoly prováděny.
 3. Provádění ročního pracovního programu si vyžádá pomocná a podpůrná opatření technického a administrativního charakteru; částky přidělené na tento účel nepřesáhnou 7 % celkově přidělených částek.
-

PŘÍLOHA II

Předběžný rozpis pro roky 2001 až 2005 podle druhů opatření Edicom podle článku 2

Rozpis pro roky 2001 až 2005	Celkem
Informační síť, která je v souladu s požadavky politiky Společenství kvalitnější, méně nákladná a rychleji dostupná	22 %
Síť informací, které jsou relevantní a přiměřené s ohledem na vyvíjející se potřeby uživatelů v rámci hospodářské a měnové unie a v rámci mezinárodního ekonomického prostředí	14 %
Informační síť, která je lépe integrovaná do obecného statistického systému a lépe přizpůsobená vývoji administrativního prostředí	25 %
Síť, která poskytne lepší statistické služby správním orgánům a dodavatelům statistických údajů	12 %
Síť, která je založena na nástrojích pro sběr informací s ohledem na současný technologický pokrok za účelem zlepšení služeb, které jsou k dispozici dodavatelům statistických informací	9 %
Integrovaná a interoperabilní síť	11 %
Technická a administrativní podpora; podpůrná opatření	7 %
Celkem (v milionech EUR)	51,2